

436485-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Reparatur und Wartung von Kühlgruppen – Provozování běžné údržby vzduchotechniky, centrálního zdroje chladu, technologických zařízení a technologického chlazení

OJ S 120/2026 25/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Biotechnologický ústav AV ČR, v. v. i.

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ústav molekulární genetiky AV ČR, v. v. i.

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Univerzita Karlova

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Provozování běžné údržby vzduchotechniky, centrálního zdroje chladu, technologických zařízení a technologického chlazení

Beschreibung: Předmětem plnění veřejné zakázky je úplatné poskytování služeb spočívajících v kontinuálním zajišťování provozu, nestranného zjišťování stavu, poskytování běžného servisu a pravidelném provádění běžné údržby v Biotechnologickém a biomedicínském centru AV ČR a UK ve Vestci, a to vzduchotechniky, centrálního zdroje chladu, technologických zařízení a technologického chlazení.

Kennung des Verfahrens: 7b1cc568-4bb8-45e9-b0d2-43da26cae4be

Interne Kennung: TA: 896037

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50730000 Reparatur und Wartung von Kühlgruppen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 50700000 Reparatur und Wartung von Einrichtungen in Gebäuden, 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste, 50530000 Reparatur und Wartung von Maschinen, 50514000 Reparatur und Wartung von Metallbehältern, 50514200 Reparatur und Wartung von Behältern, 50500000 Reparatur und Wartung von Pumpen, Ventilen, Hähnen, Metallbehältern und Maschinen, 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen, 42500000 Kühl- und Lüftungseinrichtungen, 45232141 Heizanlage

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Místem plnění veřejné zakázky je areál centra BIOCEV ve Vestci u Prahy, Průmyslová 595, 252 50 Vestec.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 150 000,00 CZK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Veřejná zakázka není rozdělena na části. Informace k prohlídce místa plnění jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Provádění běžné údržby vzduchotechniky, centrálního zdroje chladu, technologických zařízení a technologického chlazení

Beschreibung: Předmětem plnění veřejné zakázky je úplatné poskytování služeb spočívajících v kontinuálním zajišťování provozu, nestranného zjišťování stavu, poskytování běžného servisu a pravidelném provádění běžné údržby v Biotechnologickém a biomedicínském centru AV ČR a UK ve Vestci, a to vzduchotechniky, centrálního zdroje chladu, technologických zařízení a technologického chlazení.

Interne Kennung: TA: 896037

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50730000 Reparatur und Wartung von Kühlgruppen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 50700000 Reparatur und Wartung von Einrichtungen in Gebäuden, 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste, 50530000 Reparatur und Wartung von Maschinen, 50514000 Reparatur und Wartung von Metallbehältern, 50514200 Reparatur und Wartung von Behältern, 50500000 Reparatur und Wartung von Pumpen, Ventilen, Hähnen, Metallbehältern und Maschinen, 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen, 42500000 Kühl- und Lüftungseinrichtungen, 45232141 Heizanlage

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Místem plnění veřejné zakázky je areál centra BIOCEV ve Vestci u Prahy, Průmyslová 595, 252 50 Vestec.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 07/09/2026

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 150 000,00 CZK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Veřejná zakázka není rozdělena na části. Informace k prohlídce místa plnění jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekty společensky odpovědného zadávání veřejných zakázek jsou mj.

zohledněny v textu Návrhu smlouvy - viz příloha č. 3 Zadávací dokumentace: V tomto ohledu poskytovatel v rámci návrhu smlouvy prohlašuje, že má ke dni nabytí účinnosti smlouvy zavedena opatření v oblasti řízení z hlediska ochrany životního prostředí, konkrétně dle ISO 14001: Certifikace systému environmentálního managementu.

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Aspekty společensky odpovědného zadávání veřejných zakázek jsou mj.

zohledněny v textu Návrhu smlouvy - viz příloha č. 3 Zadávací dokumentace: Poskytovatel se zavazuje po celou dobu trvání smlouvy zajistit dodržování veškerých právních předpisů, zejména pak pracovněprávních (např. odměňování, pracovní doba, doba odpočinku mezi směny, placené přesčasy), dále předpisů týkajících se oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, tj. zejména zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů, a to vůči všem osobám, které se na plnění veřejné zakázky podílejí. Poskytovatel se zavazuje po celou dobu trvání smlouvy zajistit dodržování zákona č. 198/2009 Sb., o rovném zacházení a o právních prostředcích ochrany před diskriminací a o změně některých zákonů (antidiskriminační zákon), v platném znění. Poskytovatel se zavazuje po celou dobu trvání smlouvy řádně a včas hradit své závazky vůči svým poddodavatelům.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Nejnižší nabídková cena za 4 roky

Beschreibung: Nabídky budou v souladu s § 114 odst. 2 zákona hodnoceny dle jejich ekonomické výhodnosti, konkrétně dle nejnižší nabídkové ceny za 4 roky, viz příloha č. 1 smlouvy – Cenová kalkulace: list „SERVIS SOUHRN“, pole „CELKEM“. Způsob zpracování nabídkové ceny je uveden v čl. 7 písm. c. Zadávací dokumentace. Způsob hodnocení: Nabídky budou seřazeny podle výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH od nejnižší po nejvyšší. Jako ekonomicky nejvýhodnější nabídka bude vybrána nabídka, ve které je uvedena nejnižší celková nabídková cena v Kč bez DPH. V případě, že zadavateli předloží nabídku se stejnou a současně i nejnižší celkovou nabídkovou cenou více účastníků, zadavatel zvolí nejvhodnější nabídku na základě náhodného losu mezi nabídkami účastníků, kteří splnili požadavky zadavatele v rozsahu zadávacích podmínek a jejichž celková nabídková cena byla cenou nejnižší. Zadavatel v takovém případě dodrží zásady stanovené zákonem, a to zásadu transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace. Losování zadavatel provede prostřednictvím mechanického zařízení, a to s umožněním účasti jak účastníků, jichž se losování týká, tak za účasti zástupců zadavatele. O průběhu losování bude vyhotoven videozáznam, který se stane součástí dokumentace o veřejné zakázce. Účastník zadávacího řízení není oprávněn podmínit jím navrhované podmínky, které jsou předmětem hodnocení, další podmínkou.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tenderarena.cz/dodavatel/zakazka/896037>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tenderarena.cz/dodavatel/zakazka/896037>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch, Englisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 0 Tag

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zadavatel stanovuje obchodní a platební podmínky pro plnění veřejné zakázky ve vzoru smlouvy, který je součástí Zadávací dokumentace (příloha č. 3 Zadávací dokumentace).

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 1 měsíce ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 1 měsíce ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Biotechnologický ústav AV ČR, v. v. i.

Registrierungsnummer: 86652036

Postanschrift: Průmyslová 595

Stadt: Vestec

Postleitzahl: 25250

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

Kontaktperson: JUDr. Markéta Nováková

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Telefon: +420 325873306

Internetadresse: <https://www.ibt.cas.cz/cs/>

Profil des Erwerbers: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0000750>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registrierungsnummer: 65349423

Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 7

Stadt: Brno

Postleitzahl: 60455

Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tschechien

E-Mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://www.uohs.cz>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Ústav molekulární genetiky AV ČR, v. v. i.

Registrierungsnummer: 68378050

Postanschrift: Václavská 1083

Stadt: Praha - Krč

Postleitzahl: 14220

Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tschechien

Kontaktperson: JUDr. Markéta Nováková

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Telefon: +420 325873306

Internetadresse: <https://www.img.cas.cz>

Profil des Erwerbers: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0000750>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Univerzita Karlova

Registrierungsnummer: 00216208

Postanschrift: Ovocný trh 560/5

Stadt: Praha - Staré Město

Postleitzahl: 11636

Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tschechien

Kontaktperson: JUDr. Markéta Nováková

E-Mail: Marketa.Novakova@ibt.cas.cz

Telefon: +420 325873306

Internetadresse: <https://cuni.cz/UK-1.html>

Profil des Erwerbers: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatele/detail/Z0000750>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

416672-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zadavatel sděluje, že projektová dokumentace vztahující se k předmětu plnění veřejné zakázky byla dosud dodavatelům zpřístupněna prostřednictvím odkazu uvedeného v příloze č. 1 návrhu smlouvy – Cenová kalkulace. Za účelem transparentnosti, větší přehlednosti a usnadnění přístupu dodavatelů zadavatel nově uveřejňuje tuto projektovou dokumentaci také přímo na profilu zadavatele. Obsah projektové dokumentace se tímto nemění; dochází pouze k jejímu přímému zpřístupnění na profilu zadavatele.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0003

Beschreibung der Änderungen: Datum začátku doby trvání (BT-536-Lot) Lhůta pro podání nabídek – den (BT-131(d)-Lot)*

Änderung der Auftragsunterlagen am: 24/06/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 60f9a5e7-c75c-4e02-8cc9-fb413cbb3d15 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/06/2026 17:44:38 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 436485-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 120/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/06/2026